

# صورة العربيّ في الإنتاج الدراميّ الغربيّ في مرحلة ما بعد الاستعمار

د. فاطمة بريّ

2024

[www.barathacenter.com](http://www.barathacenter.com)



صورة العربيّ في الإنتاج الدراميّ الغربيّ في مرحلة ما بعد الاستعمار

---

د. فاطمة بري

مكان الطبعة:

بيروت - بغداد

تاريخ الطبعة:

2024 م - 1446 هـ

© جميع الحقوق محفوظة للمركز

# صورة العربي في الإنتاج الدرامي الغربي في مرحلة ما بعد الاستعمار

◀ د. فاطمة برّي<sup>(1)</sup>

## ملخص

تناول هذه الدراسة تحليل صورة الإنسان العربي، في مرحلة ما بعد الاستعمار، كما بدت في ثلاثة نماذج درامية حديثة، هي فيلم «العهد» أو The Covenant، الذي عرض في العام 2023، وفيلم «A Hologram for the King» الذي أنتج في العام 2016، وفيلم «الموصل» الذي عرض في العام 2020.

يقدم الفيلم الأول (العهد) مشهدية المجتمع الأفغاني في ظلّ الاحتلال الأمريكي وحكم طالبان، من خلال المواطن المسلم الأفغاني، الذي يقدم المساعدة والخدمات للجيش الأمريكي المحتلّ، على أمل تحقيق حلمه في الحصول على تأشيرة الدخول إلى أميركا. أما الفيلم الثاني (مجسّم من أجل الملك) فيقدم رؤيته حول المجتمع السعودي، من خلال تناول ساخر وتهكمي، يسيء إلى السعودية كبلد عربي وإسلامي، وكمجتمع وشعب ومسؤولين، وكعادات وتقاليد. فيما يقدم الفيلم الثالث (الموصل) رؤية خاصة حول الأحداث التي شهدتها مدينة الموصل إبّان احتلال داعش لها.

## الكلمات المفتاحية:

شخصية المسلم، السينما الأميركية، أفغانستان، السعودية، الموصل، صورة ذهنية، صورة نمطية.

---

1 - كاتبة وإعلامية لبنانية - دكتوراه في الآداب، ودكتوراه في الإعلام.

## مقدمة

في سنوات القرن العشرين، قدّمت الدراما الغربيّة الإنسان العربيّ بشخصيّة الحيوانيّة (يأكل، يشرب، يقتل، يمارس الجنس)، ولم تستطع العقليّة الغربيّة أن تخرج من الصورة النمطيّة التي صنعتها عن العالم العربيّ والإسلاميّ، فهو فظّ، يعيش في صحراء مليئة بالجمال، يسكنها أشخاص بأزياء تراثيّة، بسطاء وساذجون حدّ البلاهة والغباء، يستصغرون شأنهم وأنفسهم أمام أيّ غربيّ، قائدًا كان، أو حاكمًا، أو عسكريًا، أو حتّى امرأة.

في القرن الواحد والعشرين، أصبح هذا العربيّ أكثر مالاّ وغباءً، والمسلم أكثر تعطّشًا للدم والقتل، لم يعد يحمل سلاحًا أبيضَ بسيطًا، بل يمتلك الأسلحة الحديثة، ويبنّي معامل للمتفجّرات، ويقدّمه المزاج الغربيّ/الأميركيّ بالصورة التي يتمنّاها له، والدور الذي يحلم بوضعه فيه. على هذه الشاكلة خرجت صورة داعش وشخصيّاتها إلى العلن، وهي الصورة التي يراها العقل الاستكباريّ الأكثر ملاءمةً للعربيّ أو المسلم.

ولئن انتهت داعش من «سوق» التداول السياسيّ والثقافيّ، فإنّ العقل

السينمائي الأميركي حريصٌ على بقائها وإحيائها، كما يفعل مع شخصيات طالبان ورموزها، وهذه النقطة تقود إلى نتيجة استشرافية، مؤداها أنه لو انقرضت النماذج السيئة كلها للشخصية الإسلامية أو العربية، فإنّ الخيال الغربي لن يتقبل الأمر، وسوف يعمل دائماً لاستحضارها وبعثها ونفخ الروح فيها؛ لأنه يستشعر قوّته وفوقيته بوجودها.

في الورقة البحثية التالية، تحليلٌ لثلاثة أفلام، أُنتجت في الأعوام الأخيرة، وتناولت المجتمع الإسلامي. مشهدة من أفغانستان، والسعودية، والعراق. وعلى الرغم من التباين الجغرافي والحضاري والسياسي بين البيئات الثلاث، إلا أنّ السينما الهوليوودية ما زالت تغرق في الصور الذهنية والنمطية القديمة التي سادت في القرن العشرين، حول الشخصية العربية والمجتمع الإسلامي.

### أولاً: فيلم «العهد» أو The Covenant<sup>(1)</sup>

يحكي هذا الفيلم -الذي بدأ عرضه في العام 2023 عن موضوع الوجود العسكري للقوّات الأميركية في أفغانستان بعد أحداث 11 أيلول 2001، حين أرسلت أميركا 1300 جندي إلى مدن أفغانستان وجبالها وحدودها- تحت عنوان محاربة الإرهاب والقضاء على طالبان- ثم بلغ عددهم لاحقاً 98000

---

1 - فيلم حركة وإثارة، شارك في كتابته وإنتاجه وإخراجه جاي ريتشي. بطولة (جيك جيلنهال) و (دار سليم). عرض في نيسان أبريل 2023.

جنديّ. البطل (جون) مهّمته البحث عن معامل تصنيع العبوات لدى طالبان، وبرفقته شاب أفغانيّ (أحمد) يعمل كمترجم ومساعد للاحتلال الأميركيّ، على أمل الحصول على تأشيرة دخول إلى أميركا. يتعرّض فريق (جون) لحوادث كثيرة في أثناء مطاردته لمجموعات طالبان، إلى أن يُصاب إصابة بالغة، فيبدل المترجم الأفغانيّ جهوداً جبّارة وشبه خياليّة لإنقاذه من موت محقّق. يعود الأميركيّ إلى بلده، لبدأ رحلة البحث عن المترجم، ليساعده في تحقيق حلمه المتمثّل بالهجرة إلى أميركا، وينتهي الفيلم بمشهد الأفغانيّ حاملاً التأشيرة/الحلم، وراكباً في الطائرة نحو بلد الديمقراطية والحرية المزيّقة.

تاريخ الأحداث في الفيلم هو العام 2018، وهو تاريخ يقول لعقل المشاهد، إنّّه بعد انقضاء 17 عاماً على الوجود الأميركيّ في أفغانستان، بقي الجنديّ الأميركيّ يطارد الإرهاب، والأفغانيّ يحلم بأمركا. (مع عدم نسيان الأحداث التي حصلت حين غادر الأميركيّون أفغانستان بشكل انسحاب دراماتيكيّ مفاجئ في العام 2021) فالرسالة الواضحة هنا، أنّ أميركا هي الحلم والأمل والمخلّص والمنقذ والعيش الهنيّ.

يضع أبطال الفيلم على ملابسهم، شارةً يحملها الجنود الأميركيّون والمترجم الأفغانيّ على السواء، إنّها كلمة ISAF، وهي اختصار لـ «قوّات المساعدة الدوليّة لإرساء الأمن» في أفغانستان International Security



Assistance Force، التي أنشأها مجلس الأمن في الأمم المتحدة في ديسمبر 2001؛ أي بعد ثلاثة أشهر فقط على 11 سبتمبر. والسؤال البديهي هنا: هل استطاع الأميركيون فعلاً، أن يُرسوا الأمن في أيّ مكان من العالم؟ وهل هدفت أميركا في يوم من الأيام، إلى إرساء الأمن فعلاً، أو العكس؟ وهي التي تفتعل الحروب والمآسي، وتقف خلف الأزمات كلّها في بقاع الأرض كلّها. هذه المساعدة «المزعومة» على إرساء الأمن، هي الكذبة الأولى والمستشرية، التي ينبغي التنبيه لها، والتحذير منها.

#### أ. رسائل الفيلم

#### ب. شخصية المسلم الأفغانيّ مقابل الشخصية الأميركيّة

1. يخاطب الجنديّ الأميركيّ المواطن الأفغانيّ بكلمة: أيّها الوغد، انزل من السيّارة، ثمّ يهجم ويفتحها بالقوّة. (التحقير والوقوّة).
2. يُظهر التصوير الخاصّ للقاعدة العسكريّة الأميركيّة بعدسة واسعة جداً، مدرجاً للطائرات، ومجموعات من الجنود المنظمين، وكلاماً عن اللياقة وعمّن يتكلّم أربع لغات، وكلّها تتعمّد أن تُظهر «التفاوت الكبير» مع المجتمع الأفغانيّ، الذي يفتقد التنظيم واللياقات ومتقني اللغات، بحسب صنّاع الفيلم. (الوقوّة والتمييز العرقيّ).
3. حين يذهب (جون) لبدء مهمّته، يقول له مسؤوله متمنياً: صيداً موفقاً! في إشارة إلى تمنيّ التوفيق لصيّد أكبر عددٍ من الأعداء

(طالبان). هذا الخطاب الفوقي لا يفرّق بين صيد الحيوانات وصيد البشر، ما داموا غير أميركيين.

4. يخاطب أحمد قائد المجموعة بكلمة سيّدي، فيردّ الأميركيُّ: «أنا رقيب، وليس سيّدي!» (الذلّ وتعليم الديمقراطية). لكنّ الفيلم يقع في التناقض حين يخاطب (جون) رؤساءه في الكثير من المشاهد بـ«سيّدي».

5. في أكثر من مشهد، تكون ملامح الضابط الأميركيّ هي «القرف»، في مشهد سؤاله لأحمد مثلاً: أتعاملني باستعلاء يا أحمد؟ أو في مشهد المشي في شارعٍ شعبيّ، يصف الضابط وجنوده الشارع بالمقرّف. وحين يفتحم الأميركيّون منزل مواطن أفغانيّ، بحثاً عن مجموعات طالبان، يقول له المترجم: «سيدخلون ليتأكّدوا من براءتك»، ويكون المشهد الداخليّ قمّة في الفوضى وعدم الترتيب والقرف، ففي المكان المظلم الذي يشبه المرآب، رجال نائمون كالأموات، لا يتحرّكون، ولا يستيقظون، على الرغم من وجود فرقة كاملة من الجنود! ثمة بقايا للأرجيل والتدخين وبراميل القمامة، لا أحد يستيقظ أو يسأل ماذا يحدث؟ كأنّ الفيلم يقول هنا: إنّه منطقتون من المخدرات مثلاً، أو هم كسالى لهذا الحدّ! وهنا أيضاً، يقول الضابط لأفراد مجموعته بقرف: لا تلمسوا شيئاً أو تبتعلوا شيئاً.

## ج. ملامح البيئة الأفغانيّة والمجتمع المسلم فيها

1. تقديس المال: حين يُسأل المترجم (أحمد) عن السبب الذي دعاه ليختار العمل كمترجم مع الأميركيين، يردّ بالقول: «أحتاج المال يا سيّدي». وحين يُؤتَى بشخصيّة (فرج)، وهو المطلوب الذي يملك معلومات عن مكان وجود طالبان، يعرض الأميركيون عليه المال، فيرفض في بادئ الأمر، ويدوس المال بحذاءه، لكنّ أحد الجنود يقول: امنحه شيئاً يحقّزه، فيرمون له، بطريقة مهينة، بعض المال مع البدلة الحمراء، ويقولون: هذه لأجل البحر الكاريبي! وهنا رمزيّة التهيب والترغيب مع بعضهما، بمعنى أنّ السجن في «غوانتانامو» ينتظر، وتنتصر شهوة المال بسهولة، ويدلّهم على المكان، ثمّ يطلب المزيد من المال، فيقولون له: إذا كانت المعلومات جيّدة.
2. الإشارة إلى وجود 50 ألف مترجم أفغانيّ يعملون مع الأميركيين، وهم موعودون بتأشيرة دخول إلى أميركا، وهنا تسويق فكرة الحلم الأميركيّ لدى الآلاف من المستعدّين لتقديم أيّ خدمة للمحتلّ، ما دامت مدفوعة وذات بدل مادّيّ ومعنويّ.
3. في مشهد يكلم فيه (جون) زوجته وطفليه عبر الإنترنت، يظهر بيئته الأميركيّ الجميل، فتُظهر الكاميرا غرفة المعيشة المرتبة والواسعة، والأثاث الجميل، والولدين المرتبّين، والزوجة المحبّة والمشتاقة،

مع كلام الحبّ والعاطفة للاستثمار الإنسانيّ، ثمّ تنتقل الكاميرا مباشرةً إلى منزل (أحمد) في أفغانستان، فترصد الكاميرا غرفةً متهالكة في حيّ شعبيّ، ذات أثاث بسيط ومزدحم، حيث تجلس زوجته الحامل، والحديث بينهما يكون عن انتظار «الفيزا» الموعودة للذهاب إلى أميركا/حلم الخلاص.

4. يظهر مكان طالبان على شكل «منجم بدائيّ» في أرض وعرة، مملوء بالبراميل وأدوات التخزين ورافعات الحديد، والجدران المطلية بشعار «لا إله إلاّ الله». وهنا تظهر القوّة الأميركيّة الخارقة وعنصر المباغطة، حين يقبّدون رجال طالبان، ويجعلونهم في وضعيّة الانبطاح على الأرض، والرأس المنكّس بانهمزام ومذلّة وانسحاق. ويستعمل الفيلم تقنيّة التصوير من أعلى، ليظهر هجوم الجنود الأميركيّين الأقوياء، سريعي الحركة، مع مشهدٍ لملامح وجه (جون) المصدوم من مصنع تصنيع العبوات. والسؤال هنا: إذا كان رجال طالبان يملكون مكاناً لتصنيع العبوات لمواجهة المحتلّ الذي غزا بلادهم وأرضهم، فأين المشكلة؟ إنّّه واجب وطنيّ وخُلُقيّ وجهاديّ بالمنظور الواقعيّ، لكنّ السينما الأميركيّة تمرّر رسائلها الناعمة لتبدو مقاومة الاحتلال عملاً إرهابيّاً، وهذا ما حصل ويحصل في فلسطين مع المحتلّ الإسرائيليّ، وفي

العراق وأفغانستان مع المحتلّ الأميركيّ.

5. يستثمر الفيلم حتّى اللباس التقليديّ الأفغانيّ، إذ يتعمّد أخذ لقطات مركّزة عليه في أثناء القتال، للسخرية من إعاقته لحركة لابسِه. فكيف سيقا تل شخصٌ يضع عمامة، أو يلفّ رأسه بغطاء سميك، أو يربط عنقه بالشالات الثقيلة؟ نلاحظ هنا تسخير «السيمائيّة السينمائيّة»، عبر التصويب على الزيّ التقليديّ، للانتقاص منه أو السخرية.

6. إظهار المجتمع الأفغانيّ وكأنّ الناس كلّهم يتعاطون الأفيون ويتاجرون بالمخدرات، فالبدو الذين يعيشون على صيد الحيوانات يعطونه الأفيون المتيسّر بكلّ سهولة وبساطة، بما يعطي انطباعاً أنّ كلّ أفغانيّ يحمل الأفيون أو يتاجر به.

د. صورة الرجل والمرأة، وملاحم التخلّف الاجتماعيّ في ظلّ الأميركيّ

المتفوق والقويّ

1. يجلس (أحمد) بطريقة يظهر فيها منحنيّاً خجولاً متردّداً، لا يجرؤ على الكلام، ويطلب المعذرة باستمرار، فيما يجلس الأميركيّ نافخ الصدر بعنبريّة واضحة، في الجيب العسكريّ وغيره. ويجلس (جون) أولاً، فيما (أحمد) يراقبه بتبعية واضحة وذليلة، ثمّ يجلس من بعده، متردّداً حائراً ومتلعثماً ومربكاً. يقول له

جون: «سنرتاح هنا طوال الليل، هل أنت مستعدّ؟ فيردّ بإذعان: «أنا وراءك يا ريس». هذه الطاعة العمياء التي لا تبدي رأيًا ولا اعتراضًا، هي شخصية المسلم الذي تريده أميركا وتحلم به.

2. يشكّك (أحمد) بمعلومات صديقه الأفغانيّ (هادي)، حين يقول إنّ الأمطار جرفَت الطريق، ويتّهمه بصنع كمينٍ للقوّة الأميركيّة، فيهاجمه ويبطحه أرضًا، والدم يغطّي وجهه. هنا يتدخّل الجنود الأميركيّون «الرحماء» لتخليصه من بين يديّه، فيأمرون (أحمد) بتركه والابتعاد عنه، ثمّ يأخذون منه السلاح؛ لضمان عدم الإساءة إليه. والرسالة هنا، أنّ المسلم غضوب متوحّش عنيف، والأميركيّ حنون ورحيم وأكثر إنسانيّة.

3. عند إصابة (جون)، يختلف أفراد طالبان حول ما إذا كان يجب أن يموت أو يبقى حيًّا (دلالة عدم الاتّفاق وتوحيد الموقف). يصل (أحمد)، ويقتل أفراد المجموعة (الأفغانيّين) جميعًا، واحدًا واحدًا، ويبدأ بإسعاف (جون) وتضميد جراحه، فيما طالبان تعمّم بحثها عنهما. ثمّة لقطة سريعة تُظهر (أحمدًا) يأخذ مال (جون)، أو يقطع جزءًا قد يخفيه لنفسه، لكن لاحقًا، سيدفع هذا المال لشراء الماء واستعارة سيّارة والحصول على شاحنة لمتابعة الهرب. 4. تجلّت المبالغة بشكل بارزٍ في مشهد (أحمد) يجترح المعجزة،

■

ويصنع حمالة خشبيّة من الشجر والقماش، ليجرّ عليها (جون)، هو مشهد سينمائيّ فظيع. يبدأ المسير جازاً الحمالة على كتفيه وظهره، بين الجبال الوعرة، كأنّه ثور مروّض صالح للخدمة الممتازة. وهذا أيضاً مشهد للمواطن المحتلّ الذي تريده أميركا، فهكذا تحلم به، مطيعاً «باذلاً نفسه ومهجته دونها»، ينزل النهر ليغسل وجهه (جون) بحنان، يدفعه حين يبرد ويرتجف، كالأمّ تحنو على رضيعها، ويخاطر بحياته ليحمل الجنديّ الأميركيّ المصاب، عبر أميال خياليّة، من التضاريس القاسية.

5. أمام بسطة الخضار، يقتل (أحمد) للمرة الثانية والثالثة، مجموعةً كاملةً من طالبان، ويخنق واحداً بيديه (هذا ما تحلم به أميركا، أن يقتل الجميع بعضهم بهذه الوحشيّة!). وحين تصل النجدة الأميركيّة، يرفع يديه مستسلماً، ثمّ يكون تكبيله المذلّ على الأرض، على الرغم من تضحياته كلّها!

6. في مقابل صورة الرجل الأفغانيّ، بدت صورة الرجل الأميركيّ الشهم والوفّي والمخلص، (جون)، الذي يضحّي بهنائه العائليّ والزوجيّ، يستعيد مشاهد الأحداث وما بذله (أحمد) من أجله، يقضي الليل مسهّداً في الفراش، وزوجته نائمة بجانبه، يعاني من الأرق وآلام الضمير، لا ينام في الليل ولا في النهار، يفكّر

بتخليص (أحمد) من مجتمعه العنيف والقاسي، والبيئة المحيطة به من تجّار المخدّرات والمهرّبين. وحين لا يجد سرعة في المساعدة، يغضب من روتين الإدارات الذي لم تنج منه «دائرة خدمات الجنسيّة الأميركيّة» ومكاتب التأشيرات. يا للأخلاق والرقّيّ والسمو! يقول: «أنا رجلٌ لا أنعم بالراحة، أظنّ الربّ راضياً عنك؟» يعرّض نفسه للخطر حين يعود إلى أفغانستان باسم مستعار، بعد أن يدفع من ماله الخاصّ مئة وخمسين ألفاً من الدولارات، التي تكبّد عناء تأمينها من أشغال شركة زوجته، يا للشهامة! وحين يصل إلى أفغانستان، يلتقي (عليّاً) شقيق (أحمد)، في مقهى اسمه مقهى النجف أو المقهى النجفيّ، يا للصدفة! وفي المقهى، يجلس (عليّ) (تاجر المخدّرات أيضاً) بأبّهة وتصنّع، فلديه الآن الكثير من الأعمال مع طالبان، ليكون بذلك نموذجاً للشخصيّة «المصلحيّة»، فأخوه المترجم الذي أنقذ الأميركيّ، أساء لعمله ولعلاقاته التجاريّة والمهنّيّة، ومع ذلك، فهو يملك بقيّة شهامة، إذ يرسل سائقه مع (جون) لإحضار أخيه.

7. تكون نهاية الفيلم في منطقة جغرافيّة وعرة على أحد السدود الضخمة، وهو اختيارٌ مكانيٌّ يلائم العقليّة السينمائيّة الأميركيّة، حيث المعركة الأخيرة مع طالبان الإرهابيّين، والقتال من الرشاش



إلى المسدّس، وصولاً إلى نفاذ السلاح! ثمّ يظهر الفرج من السماء، على شكل مروحية أميركية عسكرية ضخمة، ترافقها مروحيات أخرى، ضمن استعراض القوّة والتفوّق. السلاح الأميركيّ لا يُبقي ولا يذر أيّ فرد من طالبان. يعود (جون) مع (أحمد) وطفله نحو القاعدة العسكرية الأميركية، التي يقدّمها الفيلم كعتبة الخلاص للخروج من العالم الثالث نحو النور والجمال والمستقبل الآمن: أميركا الحلم! يحمل (أحمد) جواز السفر، ويتأمّل التأشيرة، حيث تعزيز الفكرة الأساس، أنّ جواز السفر الأميركيّ هو الحلم الواقعيّ لملايين الشباب حول العالم.

8. ظهرت شخصية المرأة الأفغانية بشكل شبحيّ، لا وجود لها أساساً، مجردّ زوجة تابعة للرجل/الزوج. وقد أحسن الفيلم للإسلام حين لم يجعل السيناريو من (أحمد) زوجاً معنّفاً يضربها صباحاً ومساءً، في مقابل صورة المرأة الأميركية القويّة، التي تدير العمل والشركة، وتعمل في الاستثمارات، وتربيّ الأولاد، وتدير شؤون العائلة بأحسن ما يكون في أثناء غياب زوجها.

هذه الرسائل تؤكّدها النتيجة العلميّة التي توصّلت إليها الباحثة الجزائرية (فرشان دليّة)، التي درست نمطيّة الشخصية العربيّة والمسلمة في السينما الأميركيّة، فكتبت عن نتائجها: «إنّ وسائل الإعلام الأميركيّة التي عملت على

تكشف هجماتها، بعد أحداث 11 سبتمبر 2001، ضدّ العرب والمسلمين، توغلّت في تقديم صورة مشوّهة عنهم، باتت مرتبهة بالعنف والتطرف، حتّى أضحت قوّة التماثل بين المسلم أو العربيّ والإرهاب، صورتين متشابهتين في ذهن المتلقّي. وأضحت وصمة «الإرهاب» تلاحق كلّ مسلم أو عربيّ في شتّى بقاع العالم، حتّى في عقر داره وفي وطنه<sup>(1)</sup>. وحول الموضوع نفسه، يستنتج الباحث (عليّ سردوك) أنّ هناك «علاقة ارتباطيّة قويّة بين الإرهاب والسينما الأمريكيّة، ورغم تجريم سينما الإرهاب الأمريكيّة للفعل الإرهابيّ، ونبذها له بأساليب مختلفة، غير أنّ تلك العلاقة اتّجهت من خلال عديد الأفلام، نحو قوّة الفعل الإرهابيّ، وجعله مقترنًا بالعرب والمسلمين»<sup>(2)</sup>.

### ثانيًا: فيلم «A Hologram for the King»<sup>(3)</sup>

يحكي الفيلم عن رجل أعمال أميركيّ (ألن) (توم هانكس)، يسافر إلى السعودية لدواعي العمل، بعدما فقد وظيفته وزوجته، أملًا أن ينجح، مع فريقه،

---

1 - فرشان دليّة: «نمطيّة الشخصيّة العربيّة والمسلمة في السينما الأمريكيّة» ص 37.

2 - عليّ سردوك: «خيال هوليوود وحقيقة العرب والمسلمين بعد هجمات 11

سبتمبر».

3 - فيلم دراما وكوميديا أميركيّ، بطولة (توم هانكس). إنتاج 2016، من إخراج (توم تاكوير) وكتابته، وهو مبنيّ على رواية صدرت في 2012 للكاتب (ديف إيغرز) تحمل الاسم نفسه.

بتقديم عرضٍ ينال رضا الشركة السعودية. وحين يصل إلى السعودية، يعيش مفاجآت طريفة، لكنّها مصطنعة وغير واقعيّة، مثل العمل في خيمة ينقطع فيها الإنترنت والكهرباء، وتخلو من الطعام؛ وهذا واقع غير موجود بطبيعة الحال. يعاني (ألن)/الأميركيّ من عدم احترام المواعيد عند العربيّ (الفوضويّ)، حيث إنّّه يذهب يومياً للقاء الشخص المعنيّ، فيجده قد انتقل إلى مكان آخر. وحين يجده في المرّة الأخيرة، يصطحبه إلى مشروع قيد الإنشاء، لكنّه يتركه بمفرده، ويذهب لمتابعة أعماله! إنّّه يعطي انطباعاً سريعاً بأنّ رجال الأعمال (العرب أو المسلمين) ذوي المال والنفوذ، يتصرّفون بطريقة غير أخلاقيّة، كاذبون، لا يُقيمون أيّ اعتبار للمواعيد ولمشاعر الآخرين أو انشغالاتهم.

الفيلم «لا يملك حبكة حقيقية في خضمّ أحداثه»، بل يقفز من مشهد إلى آخر، دون وجود رابط محكم لتسلسل المشاهد هذا، سوى أنّه فيلم صُنع لتقول هوليوود فيه كلمتها بحقّ السعودية، شعباً ونظاماً حكم. فهوليوود ترى السعودية كأرض يحكمها الأغنياء، الأغنياء في الوقت ذاته، منهم المجرمون ومنهم اللصوص والمخادعون، لديهم مقومات ضخمة لدولة حضاريّة، ولكنّهم يفضلون العيش في ظلال البداوة<sup>(1)</sup>. ويمتلئ فيلم A Hologram for the King بالأكاذيب المصطنعة، التي تحاول الإيحاء للمشاهد بأنّ

---

1 - إسلام السقّا: «مجسّم من أجل الملك» المملكة العربيّة السعوديّة بعيون هوليوود، نشرته الجزيرة نت بتاريخ 2017/12/2.

■

المجتمع العربيّ والإسلاميّ هو مجتمع هشّ، يقوم على الخداع (للحصول على الخمر)، واختراق القوانين، والخيانة وعلاقات الزنا، ولكن أول ما يصدق صوت المؤذّن معلناً وقت الصلاة، يركض الجميع لتأدية الصلاة بطريقة كاريكاتوريّة، وهذا مشهد تحقيريّ للمسلم ولدينه أيضاً.

## رسائل الفيلم

أ. الصورة الذهنيّة والنمطيّة لدى الغرب عن العربيّ/المسلم

بطل الفيلم، رجل الأعمال الأميركيّ (ألن)، يشكو من التعثر الماليّ الذي أصابه، فيقرّر السفر إلى السعوديّة، أرض النفط والمال، آملاً «أن يجد لدى عرب الصحراء فرصة لتسويق منتج لم يجد من يشتريه في الولايات المتحدة»<sup>(1)</sup>، وهذه أبسط صورة نمطيّة تدلّ على «الوعي الجمعيّ» المهيمن على العقليّة الغربيّة في تصوّرها للبيئة العربيّة، تحديداً السعوديّة. وربما نفهم من هذا السياق أو نقارن، ما قام به الرئيس الأميركيّ دونالد ترامب بعد انتخابه رئيساً لأميركا، إذ كانت أول زيارته الخارجيّة إلى السعوديّة، فتعرّزت لديه ولدى غيره، الصورة النمطيّة والذهنيّة عن العرب/السعوديّين، بسبب الهدايا الخياليّة التي تلقّاها مع زوجته، والمواكب الفارهة والحياة الباذخة، والأكل

---

1 - إسلام السقّا: «مجسّم من أجل الملك» المملكة العربيّة السعوديّة بعيون هوليوود، نشرته الجزيرة نت بتاريخ 2017/12/2.

بأواني الفضّة، والقصور التي نزل بها، بحيث شكّلت تلك الزيارة «تعزيزاً واضحاً للأفكار السائدة حول صورة العربيّ/المسلم في شبه الجزيرة العربيّة». في مشاهد الفيلم أيضاً، تتكرّر لقطة مأخوذة من سيّارة (يوسف)/السائق السعوديّ، حيث نشاهد دمية لجمل موضوع في وسط الكادر، يتدلّى بقرب المرأة الأماميّة، ويتراقص دائماً بين الرجلين، في مشهد سورياليّ؛ لأنّ السعوديين لا يضعون دميّ الجمال في سيّاراتهم ولا صورهم.

### ج. الشباب السعوديّ

السائق السعوديّ (يوسف)، شابّ يمثل الشباب السعوديّ، يصوّر فيلماً، ذائقته الموسيقيّة سيّئة، فهو سطحيّ وساذج، ولا يحترم المواعيد أيضاً، والأدهى من هذا كلّهُ، أنّه يقيم علاقة مع امرأة متزوّجة! فهكذا أراد صنّاع الفيلم أن يظهروا المجتمع السعوديّ المسلم. ولأنّ (يوسف)/السعوديّ معجب بـ(ألن)/الأميركيّ ومبهور به، فهو يصارحه ويشكو له معاناته من هذه العلاقة، ومن زوج المرأة الكبير في السنّ، فينصح الأميركيّ يوسف بالتفاهم مع الزوج! وبالتأكيد، هذه صورة سيّئة ومشينة عن المجتمع العربيّ بنحو عامّ، لكنّها الصورة التي تتمنّاها أميركا لدول العالم الثالث كلّها، أن ينحصر تفكير شبابها ورجالها ونسائها بمواضيع صغيرة وتافهة وبلا أيّ قيمة؛ كي يتعدوا عن التفكير بالقضايا الكبرى والمهمّة. وما أكثر الفخاخ التي نصبوها في هذا المجال للالتقاء، مثل برامج تلفزيون الواقع، وستار أكاديمي، وأراب أيدول وغيرها!

## د. المطاعم السعودية يُقدّم فيها الطعام على الأرض

يقدم (ألن) الأميركيّ عرضه لحاشية الملك بطريفة مسرحيّة هزليّة، يخمّن أنّها ملائمة لمستوى تفكيرهم (وهذا أيضاً غمز واضح من القدرات العقلية والمعرفية للشعوب العربيّة والإسلاميّة كلّها)، فتكون النتيجة أنّ العرض يعجبهم، وهو يرتاح؛ لأنّه أخيراً، فكّ ضائقته الماليّة.

## هـ. الحياة الاجتماعيّة وصورة المرأة

يسيء الفيلم -بالتأكيد- للحياة الاجتماعيّة والمنظومة الأخلاقيّة والدينيّة في المملكة السعوديّة، عبر تصويره للمرأة بصورة مشينة؛ فهي الزوجة الخائنة الزانية، وهي الطيبة التي تضع الحجاب كعُرفٍ وتقليد؛ لأنّها تذهب للسباحة مع الرجل الأميركيّ شبه عارية، وتلبس زيّ الرجال كي تمارس الخديعة للقيام ببعض الأمور، مضافاً إلى تسليط الضوء على الحفلات الراقصة شبه المأجنة التي تُقام في السفارات الأجنبيّة. يختار الفيلم سفارة الدانمارك كنموذج غير مقنع؛ لأنّ السفارات في أيّ بلد في العالم، تملك الحرّيّة الكاملة لما تفعله داخل أسوارها الخاصّة، وهذا يُبرز النوايا السيّئة جدّاً للفيلم، الذي يهدف لإظهار الصور السيّئة، بأيّ طريقة، عن المجتمع المسلم. يسخر الفيلم، بطريقة كوميديّة، من موضوع حرمة دخول غير المسلم إلى مكّة المكرمة، وهذه خصوصيّة دينيّة بحثة، متعارف عليها منذ تاريخ الإسلام، لكنّه يقدّمها بطريقة تظهر وكأنّه «يعيب» على المسلم أن يفكر بهذه الطريقة في العصر

الراهن، وهذا ما يدفع بالكثيرين نحو الخداع أو التضليل كي يُدخلوا غير المسلمين إلى مكة المكرمة، بطريق التفافية وملتوية.

### و. رمزية الأميركي الحامي والظهير

ينتهي الفيلم بالإشارة إلى موضوع الحماية الأميركية للسعودية بالتحديد، عبر رمزية بندقيّة الصيد التي يحملها البطل الأميركي، الذي يوشك أن يضغط على الزناد في الوقت الذي تنشغل فيه الجماعة بالصلاة! في هذه اللحظة تحديداً، لحظة الصلاة، يبرز الذئب لاصطياد الغنم، فيتعمّد الأميركي تركه، على الرغم من تحرُّق الآخرين لاصطياده (موضوع ومشهد غير متناسبين مع تسلسل أحداث الفيلم المربك والضعيف منطقياً)، وهذا ما يمثل رسالة واضحة جداً للابتزاز الأميركي لبعض العرب والمسلمين، عبر تذكيرهم الدائم بضرورة اللجوء له، لتأمين الحماية لهم من الذئاب الحقيقيّة والرمزيّة. وقد استنتجت الباحثة (بوحشيشة) التي درّست «صورة الإسلام في السينما الأميركية»، أنّ السينما الأميركية سيطرت على الإنتاج السينمائي ودور العرض العالميّة، وهيمتُها وصلت إلى السيطرة على الأفكار والصور التي تقدّمها لشعوب العالم، عبر النقمة على الأديان والدعوة للانسلاخ عنها، والسعي الدائم لإبراز الصورة النمطيّة عن الإسلام<sup>(1)</sup>.

---

1 - فاطمة زهرة بوحشيشة: «صورة الإسلام في السينما الأميركية. دراسة تحليليّة وسميولوجيّة لفيلم مملكة الجنة».

### ثالثاً: فيلم الموصل<sup>(1)</sup>

الموصل هي المدينة العراقية التاريخية والحضارية المعروفة، التي تمتد مساحتها على أكثر من 180 كيلومتراً مربعاً، وتعرضت لحرب مأساوية وإنسانية، شأنها شأن الكثير من المدن العراقية الأخرى، بعد قوطها في أيدي تنظيم داعش الإرهابي، في صيف العام 2014م. شهدت معارك عسكرية لتحريرها، كان أبرزها معركة تحرير الموصل في أكتوبر 2016م، التي انتهت في ربيع العام 2017م.

هذا الفيلم هو أول فيلم تنتجه هوليوود باللغة العربية، وباللهجة العراقية بالتحديد، حيث يسرد أحداث قصة حقيقية للقوات العراقية في أثناء تحرير مدينة الموصل. وهو يحكي قصة الرائد العراقي (جاسم)، الذي يتزعم مجموعة من المقاتلين من أبناء المدينة، الذين يسعون للانتقام من أفراد داعش، الذين تسببوا بمقتل أفراد من عائلاتهم. وفي أثناء القتال والمواجهات، يعثر الرائد (جاسم) على الفتى الكردي (كاوه) وصديقه، فيضمهما إلى مجموعته، ولكن تظهر خيانة الصديق للمجموعة في سياق الفيلم، فيتم قتله. في خلفية الفيلم، تظهر النوايا الأميركية المبطنة تجاه صورة الإنسان

---

1 - الموصل (Mosul) فيلم أكشن أميركي، من إخراج (ماثيو مايكل كارنهان)، وبطولة (سهيل دباش) و(آدم بيسا) و(إسحق إلياس). عرض في نوفمبر 2020 على منصة نتفليكس. المنتج المنفذ هو العراقي (محمد الدراجي).



العراقيّ/المسلم، مع تعزيز الصورة النمطيّة والذهنيّة المتعلّقة بالشخصيّة العربيّة والمسلمة.

## و. رسائل الفيلم

### أ. القتل بدم بارد بدافع الثأر

يقدمّ الفيلم شخصيّة الرائد (جاسم) كرمز للشخصيّة العراقيّة المقاومة؛ فهو رجل وطنيّ وإنسانيّ وعاطفيّ، يحبّ النظافة والترتيب، ويخدم أفراد مجموعته، ويتعامل مع قتل أفراد داعش بدم بارد؛ لأنّ قتلهم والقضاء عليهم هو مهمّته الأساسيّة. وقد قدّم الفيلم «الثأر» أو الانتقام على أنّه المحرّك الأساسي للفرقة (وليس حبّ الوطن أو واجب تحرير المدينة)، فكلّ فرد من مجموعة الضابط (جاسم) لديه حكاية مؤلمة مع التنظيم، وكلّ فرد يسعى ويعمل لتحقيق الانتقام. وبالفعل، ينتقمون، يعدمون أسرى بلا تدقيق ولا تحقيق ولا محاكمات؛ لأنّ الثأر الشخصيّ يحضر قبل الانتماء إلى الوطن، ويشكّل الدافع الأساس الذي سمح للفرقة بالانتصار على داعش.

### ب. التوهين بالقدرات القتاليّة

أفراد الفرقة -كما قدّمهم الفيلم الهوليوودي- يتميّزون بالشجاعة والقوّة، لكنّ تدريبهم كان على يد خبراء من الكوماندوس الأميركيّ (وهذه إشارة تلمّح إلى أنّ الحاجة للأميركيّين ضروريّة وملحّة، وأنّ الإنسان العربيّ لا يستطيع إتقان الكثير من الأمور من دون المعونة الأميركيّة). وفي قلب

المعركة، يدخلون بيتًا، ويجلسون ليشاهدوا مسلسلًا تلفزيونيًا تعرضه إحدى المحطّات، ويدوّنون بالمزاح والنكات، وهذه إشارة توهين تغمز من القدرات القتاليّة لدى العراقيّ، الذي تتساوى عنده المَهَمّات القتاليّة على الجبهة، مع مشاهدة المسلسلات في غرفة النوم.

### ج. المال

قدّم الفيلم مشهد الضابط (جاسم)، وهو يحمل رزم الأوراق الماليّة ليعطيها لمن يشاء، ولا يُعرّف مصدر هذه الأموال أو هدفها، ولماذا يوزّعها الضابط من دون حساب؟ وماذا سيفعل المقاتلون بالمال أصلاً، في أرض المعركة؟ ثمّ يظهر مشهد آخر تقع فيه حقيبة مليئة بالمال من سيّارة مسرعة لداعش، وهو إحياء بأنّ المجموعة المقاومة تبحث عن المال، أو تجمعها من هنا وهناك، حتّى لو كان المصدر هو داعش، التي تنعمت بثروات ماليّة وخياليّة، تناسى الفيلم الهوليووديّ -عن عمد- الإشارة لها؛ لأنّه يعلم مصدرها.

### د. النيل من الدين

في معظم المشاهد التي رَوّجَت للعنف والقتل والذبح، تقف النوايا الأميركيّة الساعية لإلباس الدين الإسلاميّ هذا اللبوس السيّئ. فيقدّم الفيلم مشهداً -يقحمه إقحاماً- لأعضاء الفرقة، وهم يصلّون بعد سماع الآذان، وهي ليست المرّة الأولى التي تستثمر فيها الدراما الأميركيّة لقطات المآذن وصوت الآذان أو التكبيرات، لتجعلها قرينة للعنف أو

القتل أو الشر. حول هذه النقطة بالتحديد، ذكرت دراسة «صورة الإسلام في السينما الأمريكية» دراسة تحليلية سيميولوجية لعدد من اللقطات في فيلم «The Wall - الجدار» للمخرج (Doug Liman) «أنّ الفيلم جسّد الإسلام بطريقة سيئة، عبر وصفه للإسلام بأنّه دين إرهاب وعنف وقتل وخيانة، وأنّ السينما الأميركية هي السبيل الأقرب لذهن المشاهد الغربي، الذي أصبح يرى الإسلام من عدسة كاميرا السينما والصورة التي ترسمها عن الإسلام»<sup>(1)</sup>.

هذه النتيجة نفسها تقريباً، أشارت لها الباحثة (ساسي نهاد)، التي استنتجت بعد تحليل فيلم «المنطقة الخضراء» للمخرج (بول غرينغراس)، الذي تناول قضية أسلحة الدمار الشامل في العراق، أنّ السينما الأميركية «وُفِّقَت في تشكيل صورة نمطية مشوّهة للعرب لدى المشاهد، من خلال إظهارهم خائنين، قاتلين، جناء ويقومون بقتل بعضهم بعضاً بغية تحقيق أهدافهم»<sup>(2)</sup>.

### هـ. الحضور الإيراني في العراق

قدّم فيلم «الموصل» شخصية الضابط الإيراني (أصفهاني)، كشخص

- 
- 1 - عفاف ناوييه وسليم بن زطة: صورة الإسلام في السينما الأمريكية دراسة تحليلية سيميولوجية لعدد من اللقطات في فيلم «The Wall».
  - 2 - نهاد ساسي: «صورة العربي في السينما الأميركية، تحليل نصّي سيميولوجي لفيلم المنطقة الخضراء».

بارع في الصراخ والمقايسة. فهو شخصية بعيدة عن جو المقاومة، شخصية «مصلحية»، همها مقايضة العتاد العسكري بالسجائر. وهذا نوع من السذاجة المطلقة، أو البحث عن الضحك؛ فقط لتقزيم صورة الضابط الإيراني، وتحجيم دوره، والسخرية منه. فإذا كان للضابط -مثلاً- أن يقايس العتاد العسكري بشيء ما، فلتكن مقايضة مربحة، لكن صنّاع الفيلم بحثوا عن الحد الأقصى لتحقير الدور الإيراني، الذي يشكّل لهم في الميدان مشكلة حقيقية منذ غزو العراق في العام 2003.

يقدم الفيلم أيضاً، المجموعة المرافقة للضابط الإيراني (من الحشد الشعبي)، على شكل أشخاص سيئي المظهر، شعورهم مشعّنة، وملابسهم مهملة، يضعون على رؤوسهم عصبة صفراء، مع العلم أنّ عصبة الرأس لا يضعها واضعها داخل المكتب أو المركز، بل هي خاصّة للمهمّات الجهاديّة، وهذا يدلّ على سطحيّة المعرفة لدى صنّاع الفيلم. ويوحى للمشاهد بأنّ إيران تفعل ما تشاء، وتتحكّم بسير الأمور في حرب الموصل، ثمّ يعلن الضابط الإيراني المهتمّ جدّاً بالرشوة والسجائر، في «حوار فكريّ وحضاريّ» مع مجموعة الضباط (جاسم)، أنّ العراق ليس بلداً حقيقياً منذ زمن بابل! وهنا إسفين تتمنّى أميركا وضعه، ليس بين العراق وإيران فقط، بل بين الشعوب العربيّة والإسلاميّة كلّها، وإلّا فما معنى إقحام هذه الجزئية من النصّ ضمن تسلسل الأحداث؟!

## و. رسائل أخرى

- يقدم الفيلم المجتمع العراقي مجتمعا يمتلئ بالعنف والخراب والخيانة.
- يتساوى إحقاق الحق مع أسلوب المجرمين، من وجهة نظر الفيلم، حين تعتمد المجموعة إلى الاقتصاص من مجرمي داعش بطريقة القتل والعنف.
- يروج الفيلم لفكرة الخروج على القوانين، عبر مجموعة أعطت لنفسها الحق بالتكثّل والتوجّه للانتقام الشخصي والثأر.
- هذه التفاصيل «تتنافى مع طبيعة أخلاق المنطقة العربيّة ومعتقداتها السياسيّة والدينيّة والاجتماعيّة، فهي تسعى إلى تشويه الصورة الحقيقة للمنطقة، وتسميم القيم الأخلاقيّة للشعوب العربيّة؛ بهدف تحقيق أجندتها السياسيّة والاقتصاديّة والدينيّة والاجتماعيّة أيضًا. لذلك، لو تمّ التمعّن جيّدًا في حقيقة هذه المضامين السياسيّة والدينيّة في الأفلام الأميركيّة، نجدها تمارس الكثير من التضليل حول حقيقة صورة الإنسان العربيّ المعتقد للدين الإسلامي»<sup>(1)</sup>.

---

1 - ليندة صيمود: «صورة الآخر مقابل صورة الذات في السينما الأميركيّة العالميّة». دراسة سييسولوجيا لفيلم «القناص الأمريكي».

لم تتغيّر الصورة الذهنيّة والنمطيّة التي تسيطر على الخيال الغربيّ تجاه المجتمع الإسلاميّ، سواء أكان عربياً أو غير عربيّ. ومع قرب اختتام الربع الأوّل من القرن الواحد والعشرين، إلّا أنّ الإنتاج السينمائيّ الأميركيّ ما زال مصراً على تقديم صورة الإنسان العربيّ والمسلم كما يريد هو أن يراها؛ مجتمعاً غارقاً في التخلّف والفوضى والخراب أو المال مع الغباء. وقد جاءت حكايات «داعش» المصنّعة بعقليّة أميركيّة، لتلهم السينما الغربيّة عناصر جديدة لم تكن موجودة قبل عشر سنوات، مثل التوحّش، وهدم المدن، وسبي النساء، والخواء الدينيّ والعقليّ، لتزيد من سوء النوايا لدى صنّاع السينما في الغرب، وهذا ما يتطلّب الالتفات له؛ لأنّ السينما الموجهة للشباب تستطيع - بسهولة - أن تغلغل في عقل المشاهد، لتسحبه نحو عوالمها المزيّفة، التي تشتغل عليها عبر سيناريوهات ونصوص ومشاهد ممنهجة، تهدف إلى زعزعة ثقة الإنسان المسلم والعربيّ والأفغانيّ، بقدراته وقدرات مجتمعه الإنسانيّة والحياتيّة المختلفة.

إنّ نمط حياة الإنسان العربيّ أو المسلم في بعض المجتمعات، أكثر إنسانيّة ورفاهية ومعرفة وتقنيّة من الكثير من المجتمعات الغربيّة، لكنّ السينما الأميركيّة تفضح نوايا صنّاعها، الذين يستخدمونها لتمرير رسائلهم وأمانيتهم. فهل تكون المجتمعات العربيّة والإسلاميّة على قدر الوعي المسؤول تجاه ما يُعرض عنه وله؟

## لائحة المصادر والمراجع

1. بوحشيشة، فاطمة زهرة. «صورة الإسلام في السينما الأمريكية. دراسة تحليلية وسيميولوجية لفيلم مملكة الجنة». شهادة ماستر في علوم الإعلام. جامعة محمد الصديق بن يحيى. جيجل. الجزائر. 2019.
2. سردوك، عليّ. «خيال هوليوود وحقيقة العرب والمسلمين بعد هجمات 11 سبتمبر». مجلة البحوث والدراسات العلمية، جامعة يحيى فارس المدينة، مج 17، عدد 1 2023. الجزائر.
3. السقا، إسلام، «مجسم من أجل الملك» المملكة العربية السعودية بعيون هوليوود. نشرته الجزيرة نت بتاريخ 2017/12/2.
4. صيمود، ليندة (2022) «صورة الآخر مقابل صورة الذات في السينما الأمريكية العالمية». دراسة سيميولوجيا لفيلم «القنّاص الأمريكي». مجلة الرسالة للدراسات والبحوث الإنسانية، مج 7، العدد الخامس.
5. ليلة، فرشان. «نمطية الشخصية العربية والمسلمة في السينما الأمريكية» مجلة الرسالة للدراسات الإعلامية، المجلد 6، العدد 3، الصفحات من 37 حتى 46. 30 سبتمبر 2022. الجزائر.
6. ناويهة عفاف وبن زطة سليم (2019) صورة الإسلام في السينما الأمريكية دراسة تحليلية سيميولوجية لعدد من اللقطات في فيلم «The Wall»، جامعة

■  
قاصدي مرباح ورقلة، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية قسم علوم الإعلام والاتصال. الجزائر.

7. نهاد، ساسي. (2017) «صورة العربي في السينما الأميركية، تحليل نصي سيميولوجي لفيلم المنطقة الخضراء». جامعة العربي بن مهيدي، أم البواقي. الجزائر.



مركز برآنا للدراسات والبحوث  
بيروت - بغداد

Baratha Center for Studies and Research

[www.barathacenter.com](http://www.barathacenter.com)

[barathacenter@gmail.com](mailto:barathacenter@gmail.com)

---

المشرف العام: الشيخ جلال الدين عليّ الصغير

مدير المركز د. محمد مرتضى

☎ 009613821638